



# Thalner Dorfzeitung

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Thalheim AG  
Nr. 932 vom 16. Juli 2019

Erscheint jeden zweiten Dienstag

## Mitteilungen Gemeinderat und Verwaltung

### Baubewilligung

Der Gemeinderat erteilte an seiner Sitzung vom 08. Juli 2019 unter Bedingungen und Auflagen die nachfolgende Baubewilligung an:

- Marfurt Beat und Claudia, Veltheim; Neubau Zweifamilienhaus mit Einliegerwohnung, Schwimmbad, Solaranlagen und Garagen auf Parzelle 71, Zwischenflüe

### Einwohner-Statistik

	<b>30.06.2019</b>	<b>31.03.2019</b>
<b>Einwohner</b>	<b>823</b>	<b>832</b>
Schweizer	762	764
Ausländer	61	68
<b>Stimmberechtigte</b>	<b>627</b>	<b>631</b>
davon Ortsbürger	190	190

### Bewegungen im 2. Quartal 2019

<u>Zuzüge</u>	10	<u>Wegzüge</u>	18
<u>Geburten</u>	0	<u>Todesfälle</u>	1

### Programm der 1. August-Feier in Thalheim - Vorankündigung

Der Gemeinderat lädt die gesamte Thalner Bevölkerung zur 1. August-Feier ein:

Ab 18.00 Uhr	Festwirtschaft, geführt durch die Frauen- und die Männerriege
19.45 Uhr	Vorführung Damenriege
20.00 Uhr	Glockengeläut zur Eröffnung der Bundesfeier
20.15 Uhr	Offizielle Begrüssung durch Gemeindeammann Roland Frauchiger
anschliessend	Festrede durch Dr. Jürg Stüssi-Lauterburg, Windisch, zum 1. August Singen des Thalner Liedes und der Nationalhymne
22.00 Uhr	Lampionumzug der Kinder, organisiert durch die Schulpflege
ca. 22.00 Uhr	Entzünden des Höhenfeuers auf dem Bielhübel



---

## Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über den 1. August - Vorankündigung

Die Gemeindeverwaltung bleibt von Mittwoch, 31. Juli 2019, ab 11.00 Uhr, bis und mit Freitag, 02. August 2019, geschlossen. Während dieser Zeit besteht ein Pikettdienst bei Todesfällen. Nähere Informationen erhalten sie über die Telefonnummer 056 443 12 84.

Von Montag, 05. August 2019, bis und mit Freitag, 09. August 2019, gelten während den Sommerferien die reduzierten Öffnungszeiten.

---

## Kehrichtabfuhr / Verschiebung über den 1. August - Vorankündigung

Da der reguläre Abfuhrtag am 1. August 2019 mit dem Nationalfeiertag zusammenfällt, verschiebt sich diese Kehrichtabfuhr auf Mittwoch, 31. Juli 2019 (Nachmittag).

---

## Herzliche Gratulation

Am 17. Juli darf **Frau Margrith Wernli-Ackermann** ihren 92. Geburtstag feiern.

Der Gemeinderat gratuliert Frau Wernli ganz herzlich und wünscht ihr für das kommende Lebensjahr alles Gute und vor allem beste Gesundheit.



---

## Einführung des eidgenössischen Grundbuches für die Gemeinde Thalheim; Grundbuchbereinigung, 1. Publikation

Das Grundbuchamt Laufenburg führt die Bereinigung zur Einführung des eidgenössischen Grundbuches in der Gemeinde Thalheim durch.

Die Grundeigentümer und Anspruchsberechtigten werden aufgefordert, noch nicht angemeldete, altrechtlich bestehende, d.h. vor dem Jahr 1912 entstandene bzw. ausgeübte Rechte, die im Register noch nicht eingetragen sind, bis am **14. August 2019** beim Grundbuchamt Laufenburg schriftlich anzumelden. Bei Nichtanmeldung erfolgt keine Eintragung in das eidgenössische Grundbuch.

Um die Prüfung zu erleichtern, erhielt jeder Grundeigentümer im Monat Mai aktuelle Grundbuchauszüge (Auszüge aus dem Interim Register) über sein Grundeigentum.

Das Verfahren ist kostenlos, Kosten entstehen nur dann, wenn neue Dienstbarkeiten begründet werden. Zu einem späteren Zeitpunkt erfolgt die dreimonatige Auflage des bereinigten Interim Registers auf dem Grundbuchamt Laufenburg. Während der Auflagefrist können altrechtliche Rechte letztmals zur Eintragung angemeldet werden.

*Grundbuchamt Laufenburg*

## Kirche

### Reformierte Kirchgemeinde Thalheim

*Pfr. Stefan Huber, Kirchenpflegerinnen und Kirchenpfleger laden herzlich ein.  
Weitere Informationen finden Sie unter [www.ref-thalheim.ch](http://www.ref-thalheim.ch)*

Sonntag, 21. Juli 2019

#### **TALGOTTESDIENST**

9.30 Uhr Kirche VELTHEIM mit Pfr. Christian Vogt

Sonntag, 28. Juli 2019

#### **GOTTESDIENST Kirche unterwegs**

9.30 Uhr Kirche VELTHEIM mit Pfr. Christian Vogt

### Röm. - kath. Kirchgemeinde

Sa.	20.07.	16.30	Eucharistiefeier in der aarReha mit A. Kaczor
So.	21.07.	10.30	Gottesdienst mit I. Hodel
Mi.	24.07.	09.00	Eucharistiefeier mit A. Kaczor, anschl. Klara-Kafi

## Vereine / Verschiedenes

### Thalner ü60 Julihock Männer beim schönen Platz von Max Ging

**Treffpunkt: Mittwoch, 17. Juli 2019 um 13.00 Uhr bei der Gnossi.**

Leichte Wanderung, Anschliessend geniessen wir einen gemütlichen Nachmittag und bräteln beim schönen Grillplatz von Max Ging. Für Feuer und Getränke wird gesorgt, Essen nimmt jeder selber mit.

Auskunft über Durchführung bei schlechter Witterung: Kurt Vogt Telefon: 056/443 26 76  
Verschiebedatum: Mittwoch, 24. Juli 2019

### Restaurant Weingarten Betriebsferien

Vom 24. Juli bis und 14. August ist das Restaurant geschlossen.  
Familie Wassmer wünscht allen Thalner einen schönen Sommer.

### Thalner Bär Sommerferien 2019



Sommerferien 13. Juli – 8. August 2019  
Am Freitag, 9. August, sind wir ab 18 Uhr für unsere Gäste wieder da.  
Wir wünschen allen erholsame Sommertage!  
Roland & Susanne Frauchiger und das Bären team

## Betriebsferien Metzgerei Suter

Sehr geehrte Kunden und Freunde vom 15. bis und mit 29. Juli machen wir Betriebsferien

Walter Suter + Team  
Mitteldorf 1  
5108 Oberflachs

---

## Aargauer Wanderwege: Thalheim: Wanderwege, Hinweise zum Wegnetz und zur Betreuung

Die in der Schweiz einheitlich gelb signalisierten Wanderwege sind der Öffentlichkeit sehr vertraut und weisen den Wandernden sicher den Weg. Sie führen durch landwirtschaftlich attraktive Gegenden, zu naturkundlichen und kulturellen Sehenswürdigkeiten und verlaufen wenn immer möglich auf Naturwegen.

Mit rund 90 freiwilligen Helfern und fünf Angestellten (325 Stellen-%) sorgen wir für einwandfrei signalisierte Wanderrouten und sicher begehbbare Wege.

Um unsere Aufgaben vollumfänglich gerecht zu werden, sind wir weiterhin auf Ihre Unterstützung angewiesen. Bei den folgenden Bereichen können Sie unsere Bestrebungen unterstützen.

- **Beschädigte oder unklare Signalisation melden**
- **Bauten inner- und ausserhalb dem Baugebiet**  
Wanderwege müssen jederzeit begehbar sein. Veränderungen durch neue, öffentliche oder private Bauten im Bereich eines Wanderwegs können die Begehbarkeit behindern oder gar verunmöglichen. Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf, wenn durch Bautätigkeit auf Ihrem Gemeindegebiet Wanderwege tangiert sind.
- **Beleuchtungskandelaber und Freileitungsmasten**  
Beleuchtungskandelaber und Freileitungsmasten dienen vielfach als Träger von Signalisationselementen für Wanderwege. Werden diese saniert oder ersetzt, muss die Signalisation vorgängig entfernt werden und anschliessend wieder angebracht werden. Bitte informieren Sie die involvierten Firmen über diesen Sachverhalt, damit diese mit uns Kontakt aufnehmen können.

Wir danken Ihnen für Ihre bisherige und weitere Mithilfe bestens! Für Fragen und Detailprobleme nehme ich mir gerne persönlich Zeit für Sie. Sie erreichen mich zu den üblichen Bürozeiten auf der Geschäftsstelle in Oberentfelden unter 062 723 89 63 oder mit einem Mail an [horst.sager@ag.ch](mailto:horst.sager@ag.ch).

Ich wünsch Ihnen einen schönen Sommer und weiterhin alles Gute!

Verein Aargauer Wanderwege